



BISKUPICKÉ NOVINY

PÜSPÖKI ÚJSÁG
BISCHOFSDORFER ZEITUNG

SÚŤAŽE
O KNIŽNÉ CENY
A LÍSTKY DO KINA!

Biskupický Deň detí pod Ufom

Mestská časť pripravila oslavu sviatku všetkých detí plnú zábavy a športových aktivít.

Biskupice spoznali Športovcov roka

Podunajské Biskupice ocenili svojich športovcov, športové tímy a trénerov roka 2023.

Tretia rekonštrukcia detského ihriska

Po Geologickej a Latorickej sa začína ďalšia modernizácia ihriska na Učiteľskej ulici.



Vážení susedia,

máme za sebou máj, mesiac, o ktorom sa hovorí, že je najkrajší v roku. Slnčné počasie láka tráviť čoraz viac času vonku, preto ma veľmi teší, že sme včas stihli ukončiť práce na modernizácii dvoch detských ihrísk na Latorickej a Geologickej. Deti si tak jarné a blížiacie sa letné dni budú môcť užžiť na vynovených bezpečnejších ihriskách s novými hracími prvkami. Vás, Biskupičanov, od začiatku vnímame ako partnerov a načúvame vašim podnetom a požiadavkám a inak tomu nie je ani v tomto prípade. Hneď, ako sme rekonštrukciu ihrísk v tejto fáze ukončili, zbierame už od vás návrhy na ďalšie vylepšenia, ktoré, samozrejme, v rámci možností doplníme do našich ďalších plánov. A popri tom sa púšťame do novej roboty, koncom mesiaca sme odovzdali zhotoviteľovi na rekonštrukciu ďalšie naše detské ihrisko – na Učiteľskej ulici. A bude to skutočná paráda!

Nie všetky májové dni prinášali len slnko. Iste ste zaregistrovali, že ešte koncom apríla sme začali v Biskupiciach s prvou etapou kosenia. Áno, aj ja by som bol najspokojnejší, keby sme mali celé Biskupice hotové do troch týždňov, ale príroda je silnejšia a aj májový dážď nám menil program. A čím viac dažďa, tým rýchlejšie tráva rastie, preto si medzi prvou a druhou tohtoročnou kosbou nedávame žiadnu prestávku a pokračujeme plynule ďalej.

Utešene sa nám rozbiehajú aj kultúrno-spoločenské podujatia, z čoho sa veľmi teším, lebo je to dobrá príležitosť sa spolu zabaviť, stretnúť aj porozprávať. Po Dni matiek sme parádne s bohatým programom oslávili aj Deň detí a už teraz si vás dovoľujem s radosťou pozvať na jednu z našich akcií roka – Biskupický juniáles so skvelým programom, ktorý bude rozdelený do troch dní od 23. do 25. júna.

Prajem vám pohodové júnové dni a príjemné čítanie Biskupických novín.

Roman Lamoš, váš starosta

Z VAŠICH PODNETOV

Denne sa na nás obraciate s viacerými otázkami či podnetmi. Telefonicky, mailom, cez Facebook, ale aj pri stretnutiach v teréne. Vážime si ich, lebo svedčia o tom, že vám kvalita prostredia, v ktorom žijete, nie je ľahostajná. Niektoré z nich vyberáme aj pre čitateľov Biskupických novín – odpovedá starosta Roman Lamoš.

Ako je to s kosením mestskej časti? Koľko kosieb máte tento rok v pláne?

Kosiť sme začali 24. apríla, hneď vzápätí, ako sme ukončili verejné obstarávanie na dodávateľa tejto služby. Len pripomeniem, že oproti minulosti dnes kosíme o viac ako štvrtinu lacnejšie, čo je vzhľadom na aktuálnu finančnú situáciu samospráv mimoriadne dôležitá úspora. Aj vplyvom daždivého počasia sme prvú etapu kosenia ukončili začiatkom júna. Vzhľadom na to, že tráva rastie rýchlo, prakticky paralelne s tým sme začali hneď aj druhú etapu a v rovnakom poradí: najskôr Medzi jarkami, potom Dolné hony a nakoniec Stará obec. Celkovo plánujeme tento

rok v mestskej časti päť kosieb, pričom poradie jednotlivých biskupických častí budeme podľa potreby meniť.

Mám podnet ohľadom verejného osvetlenia, na koho sa mám, prosím, obrátiť?

Mestská časť nie je správcom ani prevádzkovateľom verejného osvetlenia v Bratislave. V prípade, že vo vašom okolí zistíte nefunkčnú lampu, nahláste to priamo spoločnosti, ktorá zabezpečuje pre hlavné mesto prevádzku a údržbu verejného osvetlenia www.slm.lighting, +421 2 63 810 151. Lampy/stožiare majú svoje unikátne čísla (uvedené na nálepke), ktoré treba uviesť aj do elektronického formuláru pri nahlásení poruchy. Kontakt na správcu verejného osvetlenia, ktorým je Hlavné mesto Bratislava je osvetlenie@bratislava.sk, +421 903 471 074.

Zbierajú sa aj naďalej vrchnáky z platových fliaš do veľkého mriežkového srdca pre choré deti?

V našej mestskej časti boli ešte v roku 2020 osadené tri veľké srdcia na zber plastových vrchnákov. Od 1. januára 2022 sú síce PET fľaše zálohované, avšak odovzdať ich možno aj bez vrchnákov. Ich zber pre dobrú vec teda pokračuje aj naďalej do roku 2024, kedy začne platiť smernica EÚ o nutnosti odovzdávať fľaše aj s vrchnákmi.



OZNAM BISKUPICKÝCH NOVÍN

Chceme byť s čerstvými informáciami čo najbližšie k vám, aj preto sme v týchto dňoch na troch miestach v našej mestskej časti nainštalovali plastové schránky, v ktorých nájdete aktuálne vydanie Biskupických novín.

Oznam

Sú pre vás k dispozícii na:

- trojičnom námestí pred vchodom do budovy miestneho úradu
- trhovisku Latorická na stánku správcu
- sídlisku Medzi jarkami na plote Základnej školy Bieloruská.

Ak sa k vám nové číslo Biskupických novín z rôznych dôvodov nedostalo v rámci distribúcie do domácností, alebo si ho skrátka práve chcete prečítať vonku na čerstvom vzduchu, nájdete ho tu. Vziať si naše noviny, samozrejme, môžete ZDARMA.



Na Latorickej kozmonautom, na Učiteľskej moreplavcom

Neuplynul ešte ani prvý polrok fungovania a mestská časť už hlási tretiu tohtoročnú rekonštrukciu detského ihriska v Podunajských Biskupiciach. Po Geologickej a Latorickej sa samospráva pustila do dôležitej modernizácie ihriska na Učiteľskej ulici. V piatok 26. mája odovzdala areál na rekonštrukciu zmluvnému zhotoviteľovi.

Modernizácia detských ihrísk v Biskupiciach pritom nie je len o výmene starých hracích prvkov za nové, myslí sa aj na fantáziu detí. Na Latorickej sa vďaka vesmírnemu motívu deti prenesú do sveta kozmonautov, na Učiteľskej sa z nich na chvíľu stanú moreplavci.

„Práce tu budú prebiehať zhruba do konca júla, dovtedy, samozrejme, bude

pre verejnosť ihrisko zatvorené. Výsledok, ktorý tu ideme pre deti vybudovať, však bude stáť skutočne za to. Na Učiteľskej nám budú okrem iného „kotviť“ legendárne lode Krištofa Kolumba Nina a Pinta. Deti sa tak tu budú môcť zahrať napríklad aj na moreplavcov a slávnych objaviteľov Ameriky,“ priblížil biskupický starosta Roman Lamoš.

Práve drevené hracie zostavy v tvare lodí nesúce mená Kolumbových plachetníc, z ktorých tá väčšia bude takmer 19 metrov dlhá, budú dominantami nového rodinného ihriska. Medzitým už biskupické deti naplno využívajú vynovené ihriská na Geologickej a Latorickej, ktorých rekonštrukcia bola ukončená počas mája.



DETSKÉ IHRISKO GEOLOGICKÁ

- Staré hracie prvky, ktoré už nezodpovedali aktuálnej dobe ani bezpečnosti, boli odstránené a vymenené za nové:
- vežová zostava so šmyklávkou, balančným mostíkom, lezeckou „stenou“
- balančný lanový mostík (v pieskovisku)
- šmyklávka (v pieskovisku)
- preklápacie hojdačky
- bezpečné dopadové plochy
- na ihrisku sa doplnil nový piesok
- nový vzhľad ihriska je aj výsledkom stretnutí a konzultácií s miestnymi obyvateľmi.

DETSKÉ IHRISKO LATORICKÁ

- K hracím prvkom, ktoré sú stále zachovalé (preklápacie hojdačky, vežová zostava so šmyklávkou), sa osadili nové hracie prvky:

- sieťová preliezačka v tvare iglu s novou dopadovou plochou s motívom vesmírnej oblohy
- balančný mostík a minikolotoč
- nové reťazové hojdačky (mestská časť eviduje podnety niektorých rodičov, že konštrukcia je nízka a deti sa tak nemôžu poriadne rozhojdať – plánuje ich v budúcnosti vymeniť za vyššie a tieto využiť inde)
- po dohode s rodičmi bola na ihrisko osadená slnečná clona
- v časti pod slnečnou clonou pribudne malé pieskovisko
- hracie prvky sú osadené na bezpečných dopadových plochách
- viac tieňa a príjemnej klímy na detské ihrisko prinesú aj nové stromy, ktoré tu mestská časť plánuje vysadiť, v súčasnosti sa rieši financovanie výsadby (vrátane externých zdrojov).

DETSKÉ IHRISKO UČITEĽSKÁ

- Projekt, ktorého prípravy sa začali ešte v minulom období, bude mestská časť financovať z externých aj vlastných zdrojov.
- Dominantami nového ihriska budú drevené hracie zostavy v tvare lodí – s lezeckými stenami, lanovými sieťami či šmyklávkami. Okrem nich sa deti môžu tešiť aj na:
- pieskovisko v tvare člna
- fitdráhu s kladinou, lanovým mostíkom, lanami či konštrukciou na rúčkovanie
- reťazové hojdačky
- hojdačku s hniezdom
- kolotoč
- Časť hracích prvkov bude prispôbená aj pre detičky so zdravotným znevýhodnením.

Ján Borčín

Referát komunikácie



Biskupice spoznali Športovcov roka

Biskupice poznajú svojich športovcov, športové tímy a trénerov roka 2023. V Dome kultúry Vetvár si 16. mája premiérovú prevzali z rúk Romana Lamoša – starostu Podunajských Biskupíc, a vzácneho hosta – dvojnásobného olympijského medailistu v rýchlostnej kanoistike Denisa Myšáka, ocenenia úspešní baseballisti, hokejbalisti, futbalisti, vzpierači, karatista aj boxer. O príjemnú atmosféru popoludnia sa postaralo hudobné vystúpenie Akadémie SPEVU Slovakia a moderátor Richard Vrablec.

Najlepší individuálny športovec:

- **Jozef Koller** – 21 rokov, majster aj vicemajster SR v boxe, víťaz medzinárodných turnajov doma aj v Českej republike.
- **Dominik Pecsuk** – 15 rokov, futbalista, slovenský reprezentant.
- **Roman Hrčka** – 19 rokov, mnohonasobný majster Slovenska v karate, dvojnásobný medailista z majstrovstiev Európy, siedmy na majstrovstvách sveta, držiteľ čierneho pásu.

Najlepší športový kolektív:

- **Hancop Juniors** – detský hokejbalový klub, majstri Slovenska 2022/2023 v kategórii U12.



- **Spoje FC** – futbalový klub, za ktorý v kategóriách U7 až U12 hrá približne 100 detí, tím U7 má za sebou viacero víťazných zápasov a turnajov, niektorých hráčov si vyhládol ŠK Slovan Bratislava.
- **4FITGym Bratislava team Hanak** – tím vzprieračov, na majstrovstvách Slovenska 2023 vybojovali 4 zlaté, 2 strieborné a 1 bronzovú medailu, zúčastnili sa aj na majstrovstvách Európy a chystajú sa na majstrovstvá sveta.
- **BK Apollo Bratislava** – mužský a ženský baseballový tím. Muži vyhrali



kvalifikáciu na európsky pohár, získali 9. titul majstrov SR v rade (a 11. celkovo), obsadili 3. miesto v dlhodobej medzinárodnej súťaži Euro Interleague Baseball. Ženský tím získal titul v medzinárodnej Euroleague softball a v domácej súťaži vybojoval 2. miesto.

Najlepší tréner, pedagóg (ocenenie celoživotnej práce s mládežou):

- **Martin Brunegraf** – manažér BK Apollo
- **Pavol Hanzel** – tréner Hancop Juniors
- **Jakub Slaný** – tréner Spoje FC
- **Viliam Eichhoff** – tréner karate klubu Willo

Všetkým oceneným športovcom gratulujeme a prajeme im veľa ďalších úspechov v tréningu aj na športových súťažiach.

Ján Borčín

Referát komunikácie

Klub Gobola Gym sa zúčastnil vyhlásenia najlepších športovcov

Včerajší deň sa pokojne môže zapísať do histórie Podunajských Biskupíc, pretože sa po prvý raz oceňovali najlepší športovci našej mestskej časti. Ceníme si, že nový starosta myslí aj na biskupických športovcov. Veľká vďaka patrí nielen jemu, ale aj všetkým zamestnancom úradu, ktorí priložili ruku k dielu.

Som rád, že jedným z ocenených bol aj člen nášho klubu Gobola Gym Dodo Koller. Tento mladý nádejný boxer vzišiel z ojedinelého projektu Deti z ulice, ktorý sme spustili v roku 2020 v našom Gyme. Ambasádorom projektu sa stal Janko Zachara – najstarší žijúci olympijský víťaz na svete. Osobne sa zúčastnil otvárania projektu za prítomnosti starostov Vrakune, Ružinova, námestníka primátora pre šport a ďalších významných osobností športu. Tento projekt sa zrodil v mojej hlave a som hrdý, že sa mi ho podarilo spustiť. Veď vďaka nemu k nám chodia deti zo sociálne slabších rodín, v ktorých majú existenčné problémy. Zatiaľ fungujeme v Ružinove za výdatnej podpory samosprávy. Máme však pred sebou veľké plány a chceme byť čo najbližšie Biskupičanom, a preto pripravujeme s podporou vedenia mest-



skej časti novú halu v areáli Základnej školy Biskupická. Následne by sme chceli na gymnázium otvoriť triedu pre našich športovcov z chudobných rodín. Tento ojedinelý projekt a veľké plány sú našim hnacím motorom.

Gobola Gym založil náš Biskupičan Marek Rigo Bombilaj, ktorý je bývalým reprezentantom a niekoľkonásobným majstrom Slovenska v mnohých významných turnajoch. Môžeme sa pochváliť, že do nášho klubu prestúpil aj jeden z najlepších boxerov Viliam Tanko, ktorého čaká kvalifikačný turnaj na Olympijské hry. Sú to osobnosti a veľké vzory pre našu mládež, ktorí vyvracajú reči nepravdú o Rómoch.

Toto je len niekoľko informácií o našom klube. Budeme radi, ak pridáte medzi nás a rozšírite naše rady. Som rád, že výkonným riaditeľom Olympic sa stal obyvateľ Biskupíc Pavel Milner, s ktorým prebiehajú rokovania o sponzorovaní nášho klubu a v prípade dohody pomôže ako Biskupičan aj svojej mestskej časti. Všetkým oceneným prajem ďalšie športové úspechy a verím, že takto o rok sa opäť stretneme.

Jozef Mihok

manažér Gobola Gym

Biskupický Deň detí pod Ufom

V sobotu 27. mája zažili Podunajské Biskupice veľkú oslavu sviatku všetkých detí! Mestská časť pre nich už v predstihu pripravila na priestranstve pri Ufe na Medzi jarkoch popoludnie plné zábavy i športových aktivít.

Najmladší Biskupičania sa mohli vyblázniť na skákacích hradoch a zasúťažiť



si v rôznych športových disciplínach o zaslužené diplomy. V rámci programu im cirkusové trio *Dream Dancers* previedlo svoje akrobatické kúsky, ktoré si mohli následne



deti aj sami vyskúšať. „Počas predstavenia sme deťom ukázali ako žonglujeme, točíme obruče a rôzne stužky. Potom sme sa s deťmi hrali a naučili ich rôzne cirkusantské



kúsky,“ vyjadrila sa po vystúpení Dominika Hoopinika. Nasledovalo vystúpenie obľúbenej kapely malinyJAM s ich populárnymi piesňami pre deti, ktoré roztancovali aj ich rodičov. „Dnes je to jeden z prvých koncertov, s ktorými sme začali letnú šnúru. Celé leto hráme a čaká nás okolo 40 koncertov. Čiže bude to veselé a po prázdninách budeme štíhli ako prútik,“ s úsmevom zhodnotili letné koncertné obdobie Milan Eliáš a Patrik Lago z trnavského zoskupenia. Mimochodom, koncertovať pri našom biskupickom Ufe sa im; ako umeleckým dušiam; veľmi pozdávalo.

Nechýbalo ani populárne maľovanie na tvár a, samozrejme, aj stánky s občerstvením. Budúci rok sa obľúbená oslava Dňa detí presunie na priestranstvo pri Pošte na Uzbeckej ulici a o rok neskôr do Starej obce. Mestská časť tak chce vyjsť v ústre-

ty všetkým jej obyvateľom, a najmä mamičkám s deťmi, aby to na detskú párty nemali ďaleko aj peši. Čo dodať, počasie vyšlo na jednotku a za všetko hovorili úsmevy detí a spokojných rodičov.

PRIHLÁŠKY NA SÚŤAŽ VO VARENÍ GULÁŠA

23. ročník súťaže vo varení guláša

9. september 2023

priestranstvo pred DK Vetvár,
Biskupická 15

Súťažiaci sa môžu prihlásiť

od 12. júna

do 24. augusta 2023

poslaním prihlášky na
kultura@mupb.sk, lebo osobne
s vyplnenou prihláškou na Oddelení
kultúry a športu (Žiacka 2).
Prihlášku nájdete na webovej stránke
mestskej časti: www.biskupice.sk.



Oslava medzinárodného Dňa matiek

„Zo všetkých si najkrajšia, môjmu srdcu najdrahšia.“ Aj tieto milé slová zneli Domom kultúry Vetvár, kde viac ako 110 detí z našich materských a základných škôl pripravilo biskupickým mamičkám a babičkám srdečný a úprimný darček.

Pri príležitosti Dňa matiek, ktorý zorganizovala naša mestská časť, predviedli oslávenkyniam vo viac ako hodinovom



programe parádne hudobné, tanečné či recitačné vystúpenia. Po každom z nich ich zaplnený Vetvár odmenil veľkým za-

služeným potleskom.

Veľká vďaka za skvelý program patrí MŠ Linzbothova, MŠ Podzáhradná, ZŠ Biskupická, ZŠ Vetvárska, ZŠ Bieloruská, ako aj mladým tanečníkom zo Street Kidz a karatistom z klubu Willo. Poďakovanie patrí aj pani učiteľkám, vychovateľkám a trénerom, ktorí s deťmi program nacvičili, a aj rodičom, že im dodali odvahu vystúpiť pred takým veľkým publikom.

Ako zdôraznil aj v príhovore starosta Roman Lamoš, úloha matky v našich životoch je nezastupiteľná. To, čo nám odovzdali naše mamy, odovzdávame ďalej našim deťom. A ďakujeme aj starým mamám, že nám v tom, v rámci svojich možností, dodnes radi pomáhajú. Tak nám milé biskupické mamičky dovoľte ešte raz vám k vášmu sviatku zaželať, nech ste zdravé, spokojné a naplnené láskou a úspechmi vašich detí.

(red.)



Bud' pánom svojho smartfónu

Tak znel slogan workshopu Občianskeho združenia Šedé medvede, ktorý sa konal v utorok 23. mája v priestoroch Miestneho úradu na Žiackej ulici, kde sa stretli naši prihlásení seniori a hrdo sa popasovali s technikou. Presnejšie povedané s mobilnými telefónmi.

Workshop bol určený pre všetkých, ktorým sa zdalo používanie smartfónu zložitý. Kurz, na ktorom sa zúčastnili, bol zameraný na to, ako naplno využiť mobilný telefón, ako pracovať s jeho fotoaparátom a kamerou, či ako prepojiť mobil s počítačom. Seniori sa naučili pracovať so súbormi, alebo sa spojiť s priateľmi cez aplikácie Whats up či Viber. Kurz prebiehal v uvoľnenej atmosfére pod vedením skúseného lekto-
Zúčastnení sa dobre zabavili, veľa

naučili a radi by sa zišli znovu a naučili sa oveľa viac. O konaní ďalšieho workshopu Vás budeme informovať včas.

(red.)



Prehľad júnových podujatí Denných centier



PREDNÁŠKA O KVETOCH

– prednáška s odborníkom sa uskutoční utorok 20. júna o 11.00 hod. v zasedačke MiÚ na Žiakkej.

KURZ ANGLIČTINY

– trojmesačný kurz angličtiny naďalej pokračuje, zatiaľ iba pre seniorov, no ak by mali záujem o angličtinu rodičia detí v predškolskom veku môžu kontaktovať sociálne oddelenie na tel. čísle: 02/40 20 72 17, alebo 0918 607 502. V prípade záujmu otvoríme ďalší kurz v jeseni. Plánujeme jazykové kurzy rozšíriť aj o kurz maďarčiny alebo nemčiny. O otvorení vás budeme včas informovať prostredníctvom internetu a novín.

KURZ CVIČENIA PAMÄTI

– kurz sa začal 12. apríla a končí v júni. Pre veľký záujem plánujeme na jeseň otvorenie ďalšieho kurzu. O otvorení vás budeme tiež včas informovať.

BESEDA S AUTORKOU

– vo štvrtok 22. júna o 17.00 hod. bude v priestoroch knižnice na Latorickej ulici posedenie so spisovateľkou a rodáčkou z Podunajských Biskupíc, Monikou Nagyovou. Počas posedenia pri dobrej kávičke či čaji nám pani Nagyová predstaví svoju knihu Sídliisko a zaznejú aj úryvky zo spomínanej publikácie. Vstup je pre voľný.

LOGOPÉDIA

– pre záujem a podnety verejnosti sme zmenili termín odbornej prednášky a diskusie z oblasti logopédie a to na pondelok 3. júla v čase od 16.00 do 18.00 hod. Prednáška sa uskutoční v priestoroch zasedačky MiÚ na Žiakkej ulici 2. Vstup je zdarma a voľný pre všetkých obyvateľov.

UNIVERZITA TRETIETIEHO VEKU

– od septembra 2023 plánujeme prednášky a semináre na rôzne zaujímavé témy (história, umenie, kultúra a mnoho iných) pre seniorov našej mestskej časti. Preto ak máte záujem zúčastniť sa uvedenej univerzity dajte nám prosím o tom vedieť a prihláste sa u nás na sociálnom oddelení 02/40 20 72 17.

Na aktivity v našich Denných centrách pozývame všetkých obyvateľov mestskej časti Podunajské Biskupice. Tešíme sa na vašu účasť.

Finančný príspevok pre rodiny

Príspevok pre rodiny so zdravotne znevýhodneným dieťaťom a mnohohodným rodinám je jeden z druhov finančnej pomoci, ktoré obyvateľom môže poskytnúť mestská časť Podunajské Biskupice zo svojho vlastného rozpočtu.

Komu je určený:

- rodinám s najmenej tromi nezaopatrenými deťmi
- rodinám so zdravotne znevýhodneným dieťaťom (nezaopatrené dieťa s preukazom ťažko zdravotne postihnutej osoby, resp. s rozhodnutím o ťažkom zdravotnom postihnutí, ktorému nie je mu poskytovaná celoročná pobytová sociálna služba).

Podmienka pre poskytnutie príspevku:

Žiadateľ, t. j. rodič alebo iný zákonný zástupca, a aj dieťa, na ktoré sa príspevok žiada, musia mať trvalý pobyt



v Podunajských Biskupiciach minimálne 3 roky pred podaním žiadosti.

Na čo možno príspevok použiť:

Preplatenie časti poplatkov za voľnočasové aktivity detí

- v základnej umeleckej škole
- za jazykové vzdelávanie
- za záujmovú činnosť v centrách voľného času, v športových kluboch, telovýchovných jednotách, v záujmových krúžkoch, skautingu a podobne
- za účasť na kultúrnom podujatí, na výlete a škole v prírode
- za účasť na súťaži alebo sústreďení, plaveckom alebo lyžiarskom kurze, pri organizovanom pobyte alebo tábore
- alebo základného predplatného cestovného lístka na MHD Bratislava, pásmo 100 + 101.

Ako získať príspevok:

V období od 1. júna do 30. septembra podať na Oddelení soc. vecí predpísané tlačivo – žiadosť o príspevok, priložiť potvrdenie ÚPSVR SR o poberaní rodinných prídavkov (úrad vydáva potvrdenie aj elektronicky, resp. poštou), fotokópie účtovných dokladov za aktivity detí. Žiadosť je k dispozícii aj na internetovej stránke mestskej časti.



V akej forme sa príspevok poskytuje:

Príspevok je možné vyplatiť v hotovosti, alebo na bankový účet.

Výška príspevku:

V školskom roku môže byť poskytnutý príspevok do výšky 50 eur na dieťa. V prípadoch hodných osobitného zreteľa je možné poskytnúť príspevok aj vo vyššej sume.

Bližšie informácie Vám poskytnú:

Mgr. Lucia Csóková, odborná referentka, 02/402 072 17

Mgr. Bibiána Guldánová, vedúca Oddelenia SVZaBP, 0918 607 502

Lesmajster Ing. Franz Gandorfer v Podunajských Biskupiciach

Na cintoríne v Podunajských Biskupiciach, v blízkosti hlavného vchodu, sa nachádza rodinná hrobka s nápisom: Ruhestette der Familie Ing. Franz Gandorfer Forstmeister. V hrobke sú pochovaní Mária geb. Pircher 25. 6. 1862 – 14. 1. 1936 a F. Gandorfer 1848 – 1944 Forstverwalter. Kto to bol lesmajster Ing. Franz Gandorfer, na ktorého si dnes pamätá už len najstaršia generácia v Podunajských Biskupiciach? Pri štúdiu historických materiálov o biskupických lužných lesoch som našiel vo fondoch Slovenského národného archívu v Bratislave niekoľko údajov, ktoré nám osobnosť lesmajstra Gandorfera približujú.

Ing. Franz Gandorfer pochádzal z nemeckej lesníckej rodiny pôvodom zo Štajerska. Narodil sa 27. 9. 1880 v rakúskej dedinke Kalwang. Po štúdiách na nemeckom Vyššom lesníckom ústave (Höhere Forstleranstalt) v Bělé pod Bezdězem (v tom čase Weisswasser) začínal svoju lesnícku prax v rokoch 1904 až 1906 v cisárskom revíri na dunajskom ostrove Lobau pri Viedni. Do Podunajských Biskupíc sa s rodinou presťahoval v roku 1914, keď ako 33 ročný prijal funkciu hlavného správcu lesov na veľkostatku kniežaťa Eleméra Lónyayho

a jeho manželky belgickej princezny Štefánie Lónyayovej. Na túto funkciu nastúpil 1. 5. 1914. Rodina sa plánovala v Podunajských Biskupiciach natrvalo usadiť, presťahoval sa tam s manželkou Karolínou, s matkou Máriou a s otcom Franzom, lesníkom na dôchodku. Franz Gandorfer mal aj dve deti, ktoré však zomreli ešte pred jeho príchodom do Podunajských Biskupíc. V prvých rokoch svojho pôsobenia v Podunajských Biskupiciach býval na hospodárskom dvore Lieskovec, neskôr v horárni Gajc (Gaitz, na novších mapách je tento

historický názov zmenený na Bôrové), kde bola aj správa veľkostatku. Od majiteľov veľkostatku si zakúpil aj pozemky (uvádza sa 65,5 hona) a miestni obyvatelia ho považovali za aristokrata. Franz Gandorfer tam pracoval ako hlavný správca lesov do roku 1941. Po ňom prebral túto funkciu od 1. 11. 1941 nadlesný Žigmund Bílek, ktorý sa do Podunajských Biskupíc presťahoval z Bratislavy. Franz Gandorfer zostal bývať v Podunajských Biskupiciach aj naďalej. V roku 1944 tam pochoval do rodinnej hrobky na biskupickom cin-



Rodina lesmajstra Ing. Franza Gandorfera pred horárňou Gajc v Podunajských Biskupiciach. Stojaci je Gandorfer, sediaci je jeho matka Mária, otec Franz (obidvaja sú pochovaní v rodinnej hrobke na biskupickom cintoríne) a manželka Karolína. Fotografia nie je datovaná, musela byť zhotovená pred rokom 1936 a pochádza z pozostalosti vedúceho poľesia Podunajské Biskupice F. Tandlmayera (1903 – 1968), ktorý tam s Gandorferom od roku 1927 pracoval. Za zapožičanie fotografie ďakujem pani E. Tandlmayerovej z Veľkého Medera.



toríne svojho otca. Avšak na sklonku vojny, v roku 1945, pred príchodom Červenej armády, ako občan nemeckej národnosti, opustil aj s manželkou Podunajské Biskupice a vysťahoval sa do Rakúska. Jeho ďalšie životné osudy už nie sú známe.

Pomník na rodinnej hrobke lesmajstra Ing. Franza Gandorfera na biskupickom cintoríne vytvoril v roku 1937 známy bratislavský sochár Alojz Riegele. Ako historicko-kultúrna pamiatka je hrobka evidovaná Mestským ústavom ochrany pamiatok v Bratislave a je zapísaná aj do zoznamu pamiatok mestskej časti Podunajské Biskupice. Niektoré historické hroby na biskupickom cintoríne sú dnes udržiavané členmi základnej organizácie Csemadoku. Konkrétne aj táto hrobka.

Peter Rác
ornitológ

Spomienka na veľikánov



„Spomíname na vás, ktorí sa už hviezdou cestou prechádzate. Z nášho života sa vynoria krásne spomienky, spoločne strávené chvíle. Keď sviečku zapalujeme, ste v našich myšlienkach v duchu s nami. Žiara sviečok vás objíma a dvíha k nebu, aby ste nám žiarili ako hviezdy.“

Táto myšlienka odznela v poslednú májovú nedeľu na biskupickom cintoríne pri hlavnom kríži, kde sa už viac rokov stretávame, aby sme spomínali na našich veľikánov, bývalých členov ZO Csemadoku, ktorí pracovali nielen pre zachovanie našej identity, materinského jazyka a kultúry, ale tvorili hodnoty pre našu spoločnosť a boli



aktívni aj vo verejnom živote. Nespomínali sem len na známych hudobníkov, spisovateľov, politikov, ale aj na aktívnych členov našej organizácie, bez ktorých by naša práca bola nepredstaviteľná. Aj ranná svätá omša bola na tento úmysel a následne sme položili kyticu vďaky a zapálili kahanec pre všetkých členov našej organizácie, ktorým sa môžeme ďakovať za zachovanie našej identity, materinského jazyka a kultúry. Boli pre nás príkladom a fакlou, ktorá svieti dodnes. V duchu sa zastavíme pri ich hrobách nielen na biskupickom, ale aj na komárovskom cintoríne.

Spomenieme len niekoľkých našich veľikánov: Július Koller – prelát, László Czingel – choreograf, Jenő Szijjártó – hudobný skladateľ, dirigent, Gellért Reicher – tajomník súboru Szóttos, Ilona Schnierer Wurster – ved. skautov, pedagóg, Zoltán Szabó – ak-



tívny člen ZO, Viliam Nagy, bývalý predseda ZO, starosta PB, Valéria Fukári – historička, akad.mal.Jozef Nagy – maliar, kronikár ZO, Silvester Orbán – zakladateľ ZO, hudobník, Tibor Farkaš a Mária Mészáros – aktívni členovia ZO, Árpád Ozsváld – spisovateľ, básnik, numizmatik, László Dobos – bývalý minister bez kresla, spisovateľ, politicky aktívny člen ZO, Sándor Pék – bývalý riaditeľ ZŠ a MŠ s VJM, bývalý predseda ZO, Károly Németh – bývalý riaditeľ ZŠ a MŠ s VJM, člen výboru ZO, Etelka Németh – pedagogička ZŠ a MŠ s VJM, aktívna členka ZO (obaja komárovský cintorín) a ďalší. Nech odpočívajú v pokoji.

Izabella Jég

výkonná podpredsedníčka ZO
a vaša miestna poslankyňa

Az emlékezés jegyében

„Ti, akik a csillagok útján jártok, szerető szívvel emlékezünk rátok. Életünkben felidéztek, sok emléket, meseszépet. Amikor mi gyertyát gyújtunk, gondolatban velünk vagytok. A gyertya lángja égig emel, körbefon, és fényel ölel.“

Hangzott el az idézet 2023. május 28-án, pünkösd napján a reggeli szentmise után a helybéli temetőben lévő nagykereszt tövében. Már több éve május utolsó vasárnapja az az időpont, amikor is Csemadok alapszervezetünk elhunyt tagjaira emlékezünk az értük bemutatott szentmisével és utána a kegyelet virágait egy csokorba szedve lámpást gyújtunk, mintegy jelképezve, hogy ők

is ilyen lámpások és fáklyavívők voltak számunkra, ittmaradtak számára és emlékük itt él közöttünk. Nemcsak az ismert írók, költők, zeneszerzők emléke előtt hajtunk fejet, hanem az egyszerű háttéremberek emléke előtt is, akik nélkül kulturális életünk és közösségi munkánk elképzelhetetlen lett volna. Az ő érdemük is, hogy mi itt, Pozsony peremén – Püspökín, a szórványban

még a 21. században is magyarnak érezhessük magunkat, magyarul élhessük meg kultúránkat, mindennapjainkat, s hogy gyermekeink, unokáink magyar nyelven tanulhassanak. Főhajtásunk azoknak is szól, akik a szűnyogdi temetőben nyugszanak, hiszen a reggel bemutatott szentmisében minden elhunyt Csemadok-tag lelkiüdvéért könyörögtünk. Rájuk emlékezve helyeztük el itt a nagykereszt tövében a kegyelet virágait, gyújtottunk gyertyát elmondva az Úr imádságát, a Miatyánkot.

Jég Izabella

ügyvezető alelnök
és önkormányzati képviselő

Zdravé zostarnutie

je názov lekárskej prednášky, ktorý sa uskutoční v maďarskom jazyku dňa 18. júna 2023 od 15.00 h v DK Vetvár. Organizovaná je vedením ZO Csemadoku Podunajské Biskupice.

Az egészséges öregedés

címmel tart előadást 2023. június 18-án (vasárnap) 15,00 órától a Vetvár Művelődési Házban,

MUDr. Mikus Péter, PhD,

belgyógyász, kardiológus

és geriatrai szakember, osztályvezető főorvos.

Mindenkit szeretettel vár a Csemadok

Pozsonypüspöki Alapszervezetének vezetősége.



9. ročník kultúrneho festivalu s názvom **Viac ako sused – Týždeň maďarskej kultúry v Bratislave** organizuje Veľvyslanectvo Maďarska v Bratislave a Inštitút Liszta – Maďarské kultúrne centrum Bratislava.

Deň rodiny s Milosrdnými sestrami

Občianske združenie Zdenkina ruža a Milosrdné sestry sv. Kríža v Podunajských Biskupiciach pripravili Deň rodiny, ktorý sa niesol v duchu motta: „DETI – Boží dar rodine a RODINA – Boží dar deťom.“

A tak sa v sobotu 20. mája 2023 stretli rodiny, rehoľné sestry a mnohí hostia na svätej omši v Kostole Povýšenia sv. Kríža,

ktorou sa začalo toto milé podujatie.

Potom program pokračoval v parku Milosrdných sestier sv. Kríža v radostnej



atmosfére, kde sa postupne predstavili mladé hudobné talenty v speve, hre na saxofóne či na klavíri. Ich rodičia a starí rodičia žiarili šťastím pri výkone svojich ratolestí. Samozrejme nechýbalo úprimné ocenenie všetkých poslucháčov.



Po kultúrnom vstupe si mohli deti spolu so svojimi rodičmi užiť spoločné chvíle pri rôznych tvorivých aktivitách a súťažiach, ktoré animovali mladšie rehoľné sestry z Trnavy.



Počas celého dopoludnia a tiež pri spoločnom agapé sa všetci prítomní obohacovali vzájomnými rozhovormi a uvedomovali si, aké je dobré a potrebné vytváranie takéhoto spoločenstva a čo je podstatné – každá rodina k tomu môže prispieť svojím nenahraditeľným podielom.

Miriam Albertyová
sestra Svätého Kríža
Foto: Matúš Paculík

POMOC MÁ MOC

FARSKÝ DEŇ

mini Veľtrh
10:00-14:00
POMÁHAJÚCE ORGANIZÁCIE

rôzne
ATRAKcie
nie len
PRE DETI

10:00 - 14:00
GARÁŽOVÉ KINO

v kostole
10:00 - 12:00
KOMENTOVANÁ EXKURZIA

workshop
hand made
TRDELNÍK

REHOĽNÁ KAVIAREN

JÚN
24
10:00-16:00

v kostole
13:00 - 16:00
CESTA CHUDOBŇCH

KAŽDÝ SI NIEČO NÁJDE

Farský dvor - Trojičné nám. 4
www.farapb.sk

V NRSR schválili novelu školského zákona

Zavedenie systému podporných opatrení do výchovy a vzdelávania, vytvorenie pozície supervízora v školách či nárok na predprimárne vzdelávanie – to sú len niektoré zmeny, ktoré prináša novela zákona o výchove a vzdelávaní. V parlamente prešla ako pozmeňovací návrh Milana Vetráka a Ľuboša Krajčíra aj zmena pravidiel financovania materských škôl v Bratislave. Toto rozhodnutie vyvolalo rozdielne názory na strane mesta a mestských častí.

9. mája schválili poslanci Národnej rady novú školského zákona. Ten okrem iného zavádza nárok rodičov na miesto v škôlke od 3 rokov dieťaťa. Od septem-



Fotografia je ilustračná. www.freepik.com

bra 2024 by mal platiť pre všetky štvorročné deti a o rok neskôr aj pre všetky trojročné a obec resp. mestská časť im

miesto v škôlke bude musieť zabezpečiť. Zavedenie tohto opatrenia bolo aj podmienkou na čerpanie európskych peňazí z plánu obnovy.

„Odstraňujeme nespravodlivosť financovania materských škôl v Bratislave. Mesto, hoci nie je zriaďovateľom, zadržáva peniaze mestským častiam. Zo stopercentného balíka, ktorý príde od štátu na deti, zadrží 60 percent peňazí na to, aby si platilo rôzne architektonické projekty, zvýšený počet zamestnancov na magistráte a ozdobnú dlažbu. Výsledok bol taký, že rodiny s deťmi doplácali na škôlky,“ hodnotí zmenu predsedu ústavnoprávneho výboru NR SR Milan Vetrák.

Mestské časti tak boli nútené žiadať od rodičov doplatky a začiatkom tohto roka ich aj skoro 100 násobne zvýšiť.

Podľa primátora Matúša Valla však týmto zákonom prídu Bratislavčania o služby za desiatky miliónov eur. Hlavné mesto v reakcii pripomenulo, že počet žiakov materských škôl je len jedným z kritérií rozdeľovania výnosu z dane z príjmov fyzických osôb. „Kým mestské časti financujú materské školy, mesto zas komplexne financuje verejnú dopravu v celom meste a jeho mestských častiach,“ poukazuje hovorkyňa magistrátu Dagmar Schmucková.

Väčšina starostov bratislavských mestských častí zmenu pravidiel financovania materských škôl víta, iní ju považujú za nekonceptné riešenie. Starosta Jaroviec Jozef Uhler napríklad uviedol, že všetky škôlky na Slovensku dostali tento rok približne 2 800 eur na dieťa, ale tie bratislavské dostali len niečo vyše 1 200 eur. Po novom tak financie, ktoré štát posielal na každého bratislavského škôlkara, už nebude môcť magistrát bez súhlasu starostov použiť na iný účel. Mesto sa s mestskými časťami bude musieť na zmenenom prerozdelení peňazí dohodnúť.

Martina Fröhlich Činová

Zmeny v poplatkoch od 1. júla



Hlavné mesto v spolupráci so spoločnosťou Odvoz a likvidácia odpadu a.s. mení od júna 2023 interval odvozu triedeného odpadu z rodinných domov formou vrecového zberu z doterajších 2x mesačne na 1x za 28 dní. Odvoz modrých aj žltých vriec bude prebiehať vždy v rovnaký deň v týždni – každých 28 dní.

Od zavedenia zálohového systému nápojových obalov došlo k ich výraznému poklesu v triedenom zbere. To znamená, že domácnosti zapojené do vrecového zberu produkujú menší objem triedeného odpadu, než na aký bol systém pôvodne nastavený. Týmto krokom OLO súčasne zníži počet najazdených kilometrov o 60 tisíc ročne, čím prispeje aj k zníženiu uhlíkovej stopy prepravných vozidiel.

Posledné odvozy podľa pôvodného intervalu budú realizované od 22. mája do 8. júna 2023. Harmonogram odvozu s novým intervalom platný od 5. júna 2023 nájdete na stránke www.olo.sk. Systém zberu triedeného odpadu z bytových domov sa nemení.



**DOPRAVNÝ PODNIK
BRATISLAVA**

V rámci integrovaného dopravného systému v Bratislavskom kraji, kde pôsobia dopravcovia Dopravný podnik Bratislava, Arriva a Železničná spoločnosť Slovensko, sa od 1. júla zvýšia ceny takmer všetkých cestovných lístkov o 20 percent.

V bratislavskej Mestskej hromadnej doprave stúpne okrem cestovného aj výška pokút za jazdu bez platného lístka. Základná sadzba pokuty aj s cestovným bude od júla 111,10 eura. Znížená sadzba, v prípade platby na mieste a do desiatich pracovných dní, bude spolu s cestovným 81,10 eura.

Primátor Matúš Vallo tento krok odôvodnil výpadkami v príjmoch mesta pre prijaté zákony a infláciu. V praxi to bude znamenať zvýšenie ceny polhodinového základného cestovného lístka zo súčasných 0,90 eura na 1,10 eura a cena ročného predplatného cestovného lístka sa zvýši z doterajších 199 eur na 239 eur. Zvýšenie cien sa podľa neho nebude týkať predplatných cestovných lístkov pre deti od 6 do 18 rokov.



Hlavné mesto zvýši od 1. júla úhrady za niektoré sociálne služby poskytované vo svojich mestských sociálnych zariadeniach. Týka sa to zvýšenia úhrady za odborné činnosti a za ubytovanie.

S účinnosťou od 1. júla 2023 sa zruší nulová sadzba dane za užívanie verejného priestranstva pre vonkajšie sedenia. Zároveň sa upraví sadzba v jednotlivých mestských častiach pri jednotlivých osobitných užívaniach verejného priestranstva.

Rovnako od 1. júla zvýši hlavné mesto sadzbu dane za ubytovanie. V prípade ubytovacích zariadení v Starom Meste bude po novom 3,50 eura na osobu a prenocovanie, na území zvyšných 16 bratislavských mestských častí vo výške troch eur.

V Bratislave možno očakávať aj zvýšenie poplatkov za prenájom hrobových miest. Podľa Pohrebničníctva mesta Bratislavy môže v niektorých prípadoch dôjsť k navýšeniu poplatkov do 25 % oproti súčasnej cene za rok.

(red.)

Športový deň žiakov našich škôl

Mestská časť pokračuje v popularizácii športu a pohybových aktivít pre deti a mládež. 5. mája patril Športový areál Tryskáč šikovným žiakom z biskupických škôl.

V rámci Športového dňa základných škôl si tímy z Bieloruskej, Podzáhradnej, Vetrárskej a Biskupickej zmerali svoje sily a športové nadanie vo futbale, vybíjanej či minihádzanej. Športového dňa sa zúčastnilo viac ako 200 žiakov a najlepšie tímy si okrem medailí a diplomov odniesli aj ra-

dost' zo spoločne stráveného času. Vďaka patrí všetkým pedagógom, ktorí žiakov na Športový deň pripravovali a počas dopoludnia zastali aj funkciu rozhodcov. V júni sa bude konať Športový deň pre deti z materských škôl.

(red.)



Legoland v základnej škole

V základnej škole Podzáhradná si deti pod vedením svojich vychovávateľiek vybudovali vlastný Legoland. Skôr ako sa pustili do práce, boli oboznámené s históriou LEGO stavebnice. Veľmi ich prekvapilo, že je to hračka ešte z minulého storočia a miesto jej vzniku je Dánsko. Dozvedeli sa aj iné zaujímavosti, napr. že názov lego je odvodený od dánskych slov „leg godt“, teda „hraj sa dobre“ a tiež, že základ budúcemu legu dal dánsky tesár a výrobca drevených hračiek. Spoločnosť LEGO si dala tieto kocky patentovať v roku 1958 a lego má vlastne už 65 rokov.

Stavebnicu majú v školskom klube deti bežne k dispozícii, trénujú si tak nielen svoje technické zručnosti, rozvíjajú priestorové videnie, ale aj fantáziu, ktorá v detskom veku nemá hraníc. Ich záujem podnietli

vychovávateľky k vyhláseniu projektovej úlohy pod názvom Lego týždeň pre všetky ročníky prvého stupňa. Dôraz sa kládol predovšetkým na prácu v skupine, ktorá učí deti spolupracovať, hľadať spoločné riešenia a dáva predpoklad pre dobré kamarátske vzťahy,

Výsledkom bolo 33 skvelých prác, na ktoré deti použili iba základný typ lego. Štvordňová prezentácia stavieb sa konala vo vstupnej hale školy, kde si ju mali možnosť pozrieť všetci žiaci školy aj pedagógovia. Hodnotenie prác bolo anonymné a pod dohľadom vychovávateľiek sa ho zúčastnili všetky deti 1. stupňa. Domy s kvetinovými záhradami, ba aj vily s bazénom,

fontánami hýrili farbami. Deti nezabudli ani na domy pre zvieratá. Dopravné prostriedky sa vyznačovali až futuristickými tvarmi, lietajúce stroje, určené aj na výskum vesmíru, mali svoje dopravné stanice so všetkým vybavením. Deti svojimi prácami predstihli naše očakávania a ukázali, že pri správnom usmernení dokážu pracovať dôsledne a s patričným nasadením. Koordinátorka projektu mala poriadnu robotu so sčítaním hlasov, prípravou diplomov a odmien. V tomto projekte sú víťazmi všetky deti, ktoré sa do neho zapojili.

Helena Putzová
ZŠ Podzáhradná



Kniha mesiaca – KULT

slovart

Pokračovanie mrazivej série od kráľovnej švédskej krimi Camilly Läckberg. Keď Camilla Läckberg ohlásila pred pár rokmi prípravu novej knižnej série, čitatelia po celom svete boli nadšení. O to viac, že k písaniu prizvala známeho švédskeho mentalistu Henrika Fexeusa. Druhý diel tejto krimi trilógie prichádza do kníhkupectiev práve teraz.

Po úspešnej *Debne* s vyšetrovateľkou Minou Dabiriovou a mentalistom Vincentom Walderom vychádza vo Vydavateľstve SLOVART druhý diel s názvom *Kult*. Dej sa odohráva v južnej časti Štokholmu na ostrove Södermal, kde sa stratí malý chlapec. Polícia onedlho odhalí súvislosť so staršími únosmi detí, ktoré sa, žiaľ, skončili tragicky. Mina po prvý raz po dramatických udalostiach spreď dvoch rokov kontaktuje mentalistu Vincenta Waldera. Času je málo a ak chcú predísť obetiam, musia konať rýchlo. Camilla Läckberg opäť precízne vybudovala komplexné a realistické charaktery. V spojení so psychologickým obrazom a pohnútkami postáv, ktoré sú očividným vkladom Henrika Fexeusa, spájajú autori tradičnú detektívku s nekonvenčnými prvkami

mentalizmu, čo dáva tejto sérii jedinečný rozmer.

Nedávno bolo ohlásené aj natáčanie seriálu, ktorého predlohou je práve séria Läckbergovej a Fexeusa. Natáčanie by sa

Súťaž o knižné publikácie

Zaujímá nás váš názor. Napíšte nám, aké podujatia by ste v miestnych knižniciach v Podunajských Biskupiciach privítali. Či už besedy s autormi, čítania pre deti, alebo prednášky. Svoje odpovede nám môžete posilať na biskupickenoviny@gmail.com a pre troch z Vás máme pripravené zaujímavé publikácie z vydavateľstva Slovart.

malo začať v roku 2024, seriál bude mať tri série a bude dostupný cez streamovaciu službu Viaplay.



Na Deň detí prišiel do kín superhrdinský animák

continental
film

Hedviga je bystré, ale nemotorné dievča. Človeka to zaskočí o to viac, že je dcérou mocného superhrdinu. Keď nedopatrením sperie otcov magický kostým Superleva tak, že sa doň dospelý človek nezmestí, musí otec nájsť za seba v rodine náhradu. Namiesto dcéry si však vyberie jej nesprátného bratranca a to Hedvige nedá. Podarí sa jej presvedčiť svoju rodinu, že práve ona je MEGA SUPER? Odpoveď sa môžeme dozvedieť práve teraz v kinách, pretože na Deň detí prišiel na ich plátna animovaný film s rovnakým názvom. Snímku MEGA SUPER, uvádzajú do našich kín spoločnosti Continental film a FOX MEDIA GROUP.

„MEGA SUPER je zábavný a veľkolepý superhrdinský film, ktorý zahreje srdce a užije si ho celá rodina. Je to príbeh jedenástročnej Hedvigy, bezstarostnej dievčiny, ktorá je náhle prinútená potýkať sa s dedičstvom v podobe superhrdinských povinností. Nemá však žiadne schopnosti na to, aby sa superhrdinkou naozaj stala a v príbehu si bude musieť nájsť svoju vlastnú cestu, ako to urobiť. Ale potrebuje byť vlastne až tak super?“ pýta sa režisér Rasmus A. Sivertsen a pridáva ešte jednu dôležitú otázku: „Potrebujeme všetci byť super, alebo je OK byť len sebou samými?“



KOMUNITNÉ GRANTY

ZÍSKAJTE
FINANČIE NA SVOJ
PROJEKT

Máte dobrý nápad

ako vo vašom okolí niečo skrášliť, skvalitniť, postaviť či opraviť?
Teraz máte príležitosť na to, aby ste ho uskutočnili.

Prihláste svoj projekt

do 30. septembra 2023

do programu Komunitné granty a spoločne

**zlepšime kvalitu života
v Podunajských
Biskupiciach.**

Prihlášku a viac informácií nájdete na stránke

www.nadaciaVeolia.sk

TEŠÍME SA NA VAŠE PROJEKTY!

Nadácia
VEOLIA

Komunitné
granty

Súťaž o vstupenky do kina

Ktorý prvý česko-slovenský film získal cenu americkej Akadémie filmových umení a vied – Oscara?

Správne odpovede nám napíšte na biskupickenoviny@gmail.com a jeden z vás získa dva lístky do kina CINEMAX Bratislava Bory Mall.

Smútiaca mama



 Dňa 16. júna uplynuli štyri roky, čo nás navždy opustil milovaný manžel, otec, dedko, brat a svokor **Ladislav Tóth**. Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku



Dňa 24. júna uplynie 11 rokov, čo nás navždy opustil náš milovaný **Martin Daniel**. S láskou a úctou spomíname. V našich srdciach žiješ a vždy budeš. Smútiaca rodina



Dňa 25. júna uplynie 6 rokov, čo nás navždy opustila naša drahá a milovaná manželka, mamička, babička a prababička **Friderika Régelyová, rodená Jéghová**. S láskou spomíname a veľmi chýba manželovi Pavlovi, synovi Alexandrovi, Tiborovi, a dcére Júlii s rodinami. Kto ste ju poznali, venujte jej prosím tichú spomienku.

Június 25-én múlt 6 éve, hogy a hõn szeretett feleség, édesanya, nagymama és dédnagymama **Régelyné Jégh Friderika** távozott az élõk sorából. Szeretettel emlékezünk rá és nagyon hiányzik férjének, Pálnak, fainak Sanyinak és Tibornak, valamint lányának, Júliának és valamennyiük családjának. Akik ismerték szenteljenek emlékének egy néma pillanatot.

LEKÁREŇ

Podzáhradná 4
Parkovisko pri vchode
do LIDL
02/4329 2299

PLATÍTE VEĽA ZA LIEKY?

VYSKÚŠAJTE NAŠE ZĽAVY NA LIEKY NA RECEPT.⁵



**PRE DÔCHODCOV A DRŽITEĽOV PREUKAZU ZŤP
MÁME JEDNY Z NAJNIŽŠÍCH DOPLATKOV NA LIEKY⁴**



✓ BEZ ÚHRADY POISŤOVNE - NA KRČOVÉ ŽILY, KLBY, PREKRVENIE, PAMÄŤ, ZÁVRATY
✓ S ÚHRADOU POISŤOVNE - OBZVLÁŠŤ NA ASTMU, CUKROVKU, INZULÍNY, IMUNITU A MNOHÉ INÉ³



Milgamma® N¹
100 kapsúl

21,90€ -17%



Condrosulf® 400¹
60 kapsúl, obsahuje chondroitínsulfát

~~15,31€~~
11,98€



Voltaren® Forte 2,32% gél²
180g, obsahuje diklofenak

~~20,67€~~
16 50€



Ocuvite® LUTEIN forte
60+30=90 tabliet. výživový doplnok

27,40€
18,90€



Walmart Megadéčko 2000 IU Vitamín D
60 kapsúl, výživový doplnok

2+1
ZADARMO

180
KAPSÜL

~~23,55€~~
14,13€
s VK

-33%

Prostamol® UNO¹
60 kapsúl

-28%
~~24,03€~~
17,15€

1 - Link na vlnitóné použitie 2 - Link na vonkajšie použitie. Pozorne si prečítajte poubenie o správnom používaní lieku obsiahnuté v písomnej informácii pre používateľa lieku, ktorá je priložená k lieku. Platí do vypracovania zádoč. 3 - Prenáš podmienky získania Zlievy pri nákupe sortimentu uhrádzaného zdravotnou poisťovňou a nákupe volopredajného sortimentu sú uvedené vo Všeobecných podmienkach Vemostného programu. Zlieva z doplatku za liek Gastochol uhrádzajú na základe verejného zdravotného poistenia je poskytovaná v súlade s § 89 zákona č. 363/2017 Z.z. 4 - Z dočasných sú na účely tohto dobrovoľného riešenia povážajú osoby, podľa ust. § 87c, odst.1, písm. a) a d), zákona č. 363/2017 Z.z., na ktoré sa aplikuje limit spoluúčasti vo výške 0 EUR, ktoré sú čerajú limit vernoostného programu a ktoré sú zároveň v čase nákupe vedené v zozname poisťovcov podľa ust. § 870 zákona č. 363/2017 Z.z. Pod slovným spojením "bez doplatku" sú "na výnimočnom prípade" má na mysl novú kumuláciu priama finančná spoluúčast pacienta/dočdochu, na úhradu doplatku za liek uhrádzajú na základe verejného zdravotného poistenia.

Z dobových denníkov

Dobové denníky nám aj v mesiaci jún priniesli niekoľko zaujímavých, vtipných, smutných i tragických príbehov z Biskupíc medzivojnového obdobia.

Aké drevo, taký klin

Školský výbor v Biskupiciach podal trestné oznámenie na 15-ročného Františka N., žiaka opakovacej školy, že pri náboženskom sprievode hádzal kamením a keď bol učiteľkou upozornený, aby nerobil výtržnosť, tak oplzlé začal jej nadávať, že sa ľudia pohoršovali. Keby nebol zakročil správca učiteľ, bol by ten nezbedný galgan ešte aj učiteľku nabil. A keď bola jeho matka upozornená, aby svojho podareného syna potrestala, vynadala učiteľom väčšími ako jej synáček. Prípad bude prejednaný na súde mladistvých.

(Slovenský národ, 5. júna 1926)

K peniazom snadno a rychle

Dnes už tuším každý druhý človek trpí na nemoc, od ktorej v najčastejších prípadoch je veľmi ťažká pomoc. Lebo je známou vecou, že skôr ťa vylieča z akejkoľvek choroby, než bys' sohnal v páde núdze, dajaký ten groš. Že ako ťažko je sháňať dnes peniaz, vedia len tí, ktorí s riadne podpísanou zmenkou behajú po bankách, aby si mohli vyzdvihnúť aspoň mizer-



ných 1 000 korún. O týchto útrapách dobre vedel Fridrich N., 29-ročný z Biskupíc a Karol K. 39-ročný zo Szunyogdu. Boli z tých, ktorí na tom hriešnom svete nemali šťastia v peniazoch. Špekulovali teda dlho nad tým, ako dostať z takej jednej pancierovej skrine niekoľko stovák. Vystavili si preto tri zmenky, znejúce na 5 000 korún, na ktorých zfalšovali podpisy prijímateľa a ručiteľa. Fridrich N. s týmito zmenkami a pozemnoknižným výťahom šiel k prvej šamorýnskej sporiteľni, aby vyzdvihol označený obnos. Avšak šťastie im akosi neprialo, lebo vec bola spozorovaná a milí dvaja druhovia boli zlapaní. Na dnešnom pojednávaní pred trestným senátom Hoffmannovým stál len Fridrich N., Karol K. utiekol. Na základe úplného doznania bol uznaný vinným v zločine falšovania súkromných listín a v zločine podvodu a odsúdili ho za to na 7 mesačný bezpodmienečný žalár. Obžalovaný sa s trestom uspokojil, len žiadal, aby bol ponechaný na slobode počas letných a jesenných prác.

(Slovenský denník, 23. jún 1926)

■ V krížovke 6/23 sa dozviete, čo znamenal názov Biskupíc z roku 1264 „Pispucki in Collotkuz“.

	manžeta (nár.)	úbor džudistu	meno sýrskeho prezidenta		umelecká dvojica	opica	štít, po rusky	Helena, po ma- darsky	am. spe- váčka (1946)	anglická spojka (a)	pred- mestie Viedne		dôvtip	česká rieka	kunovitá šelma
kód letiska Okinava				dobodal na ktorom mieste								skratka ultimo			
1												lišajník nepozýva			
brazílsky autor (Jorge)						karda- nový kľb							lebo (básn.) predpo- ved'		
plavidlá					 Správne odpovede posielajte poštou na adresu MiÚ Podunajské Biskupice, Trojičné nám. 11, 82561 Bratislava, mailom na: biskupickenoviny@gmail.com. Za správne vylúštenie krížovky 5/23 získavajú knižnú cenu Danica Lešková, Julian Grežo a Eva Lišková. Gratulujeme!						skôr, po ne- mecky				
skr. odborová norma			2	záloha (hovor.)							vojenský okruh			vyrobená z bukové- ho dreva	opasok, po česky
pokožka											korzičká rieka				
	Fatimin milý	investičný kupón impala (zool.)									maska, po francúzsky liter, v Brne				
cudzia predpona (svetlo)					automat. riadenie výroby	OPTO, ORBO, AMADO	odovzdal	obtri (rébus.)	Save Our Souls	ľúbost- ný cit výzva k tichu					
záračný pokrm z neba						dokončí spánok dvoj- hláska						vykášaj kosou zn. prvku rádium			
neplecha, výtržnosť (zastar.)								3							
upra- toval (nár.)								strapáň, špata (zried.)							



Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice



BK
S

15. Biskupický Juniáles

23. - 25. jún 2023



Priestranstvo pri
Pošte na Uzbeckej ulici

23. jún 2023

15:00 DJ DODO a súťažné aktivity

20:00 Funkiez

21:20 DJ DODO

25. jún 2023

10:00 Biskupický beh

15:00 Program pre deti

**Biskupický
2023 beh**

24. jún 2023

10:00 Vystúpenie detí z našich MŠ a ZŠ

15:00 Tárajko a Popletajka

16:05 Akadémia spevu Slovakia

17:40 Silent trio

19:30 HEX

21:20 Tuzex band



**VSTUP
VOĽNÝ**

Mediálny partner



Zmena programu vyhradená